



הפטרות פקודי

HAFTARAT PEKUDEI

Melachim Alef (I Kings/1 Reyes) 7:40-50

מ ויעש חירום את הכירות ואת היעים ואת המזרקות
 ויכל חירום לעשות את כל המלאכה אשר עשה למלך
 שלמה בית יהוה: מא עמדים שנים וגלת הכתרת
 אשר על ראש העמדים שתים והשבכות שתים לכסות
 את שתי גלת הכתרת אשר על ראש העמודים:
 מב ואת הרמנים ארבע מאות לשתי השבכות
 שני טורים רמנים לשבכה האחת לכסות את שתי גלת
 הכתרת אשר על פני העמודים: מג ואת המכנות עשר
 ואת הכירות עשרה על המכנות: מד ואת הים האחד
 ואת הבקר שנים עשר תחת הים: מה ואת הסירות
 ואת היעים ואת המזרקות ואת כל הכלים האלה (האהל
 כתיב) אשר עשה חירום למלך שלמה בית יהוה נחשת
 ממרט: מו בככר הירדן יצקם המלך במעבה האדמה בין
 סכות ובין צרתן: מז וינח את כל הכלים מרב
 מאד מאד לא נחקר משקל הנחשת: מח ויעש שלמה את

כָּל־הַכֵּלִים אֲשֶׁר בֵּית יְהוָה אֵת מִזְבַּח הַזֹּהֵב
 וְאֶת־הַשְּׁלֶחָן אֲשֶׁר עָלָיו לֶחֶם הַפָּנִים זֶה־בֹּ:
 מֵט וְאֶת־הַמְּנֹרוֹת חֲמֵשׁ מִיָּמִין וְחֲמֵשׁ מִשְּׂמֹאל לְפָנַי
 הַדְּבִיר זֶה־בֹּ סָגוֹר וְהַפְּרָח וְהַנֹּרֹת וְהַמְּלָקָחִים זֶה־בֹּ:
 נ וְהַסְּפוֹת וְהַמְּזֻמְרוֹת וְהַמְּזֻרְקוֹת וְהַכַּפּוֹת וְהַמַּחְתּוֹת זֶה־בֹּ
 סָגוֹר וְהַפְּתוֹת לְדַלְתוֹת הַבַּיִת הַפְּנִימִי לְקֹדֶשׁ הַקְּדוּשִׁים
 לְדַלְתֵי הַבַּיִת לְהִיכָל זֶה־בֹּ:

40. And Hiram made the pans, and the shovels, and the basins. And Hiram finished doing all the work that he made king Solomon for the house of Hashem; 41. The two pillars, and the two bowls of the capitals that were on the top of the two pillars; and the two networks, to cover the two bowls of the capitals which were upon the top of the pillars; 42. And four hundred pomegranates for the two networks, two rows of pomegranates for one network, to cover the two bowls of the capitals that were upon the pillars; 43. And the ten bases, and ten basins on the bases; 44. And one sea, and twelve oxen under the sea; 45. And the pans, and the shovels, and the basins; and all these utensils, which Hiram made to king Solomon for the house of Hashem, were of burnished bronze. 46. In the plain of the Jordan did the king cast them, in the clay ground between Succoth and Zaretan. 47. And Solomon left all the utensils unweighed, because they were very many; neither was the weight of the bronze determined. 48. And Solomon made all the utensils that belonged to the house of Hashem; the altar of gold, and the table of gold, upon which was the bread of display, 49. And the lampstands of pure gold, five on the right side, and five on the left, before the sanctuary, with the flowers, and the lamps, and the tongs of gold, 50. And the bowls, and the snuffers, and the basins, and the spoons, and the dishes for incense of pure gold; and the hinges of gold, both for the doors of the inner house, the most holy place, and for the doors of the house, namely, of the temple.

40. E Hiram hizo las ollas, las palas y los tazones. Y Hiram terminó de hacer toda la obra que hizo el rey Salomón para la casa de Hashem; 41. Las dos columnas, y los dos tazones de los capiteles que estaban encima de las dos columnas; y las dos redes, para cubrir los dos tazones de los capiteles que estaban sobre las cabezas de las columnas; 42. Y cuatrocientas granadas para las dos redes, dos hileras de granadas para una red, para cubrir los dos tazones de los capiteles que estaban sobre las columnas; 43. Y las diez bases, y diez tazones sobre las bases; 44. Y un mar, y doce bueyes debajo del mar; 45. Y las ollas, y las palas, y los tazones; y todos estos utensilios que hizo Hiram al rey Salomón para la casa de Hashem, eran de bronce bruñido. 46. Los fundió el rey en la llanura del Jordán, en la tierra arcillosa entre Sucot y Saretán. 47. Y Salomón dejó todos los utensilios sin pesar, porque eran muchos; tampoco se determinó el peso del bronce. 48. Y Salomón hizo todos los utensilios que pertenecían a la casa de Hashem; el altar de oro, y la mesa de oro, sobre la cual estaba el pan de la proposición, 49. Y los candelabros de oro puro, cinco a la derecha y cinco a la izquierda, delante del santuario, con las flores y las

las lámparas y las despabiladeras de oro, 50. y los tazones, y las despabiladeras, y los tazones, y las cucharas, y los platos para el incienso, de oro puro; y los goznes de oro tanto para las puertas de la casa interior, el lugar santísimo, como para las puertas de la casa, es decir, del templo.